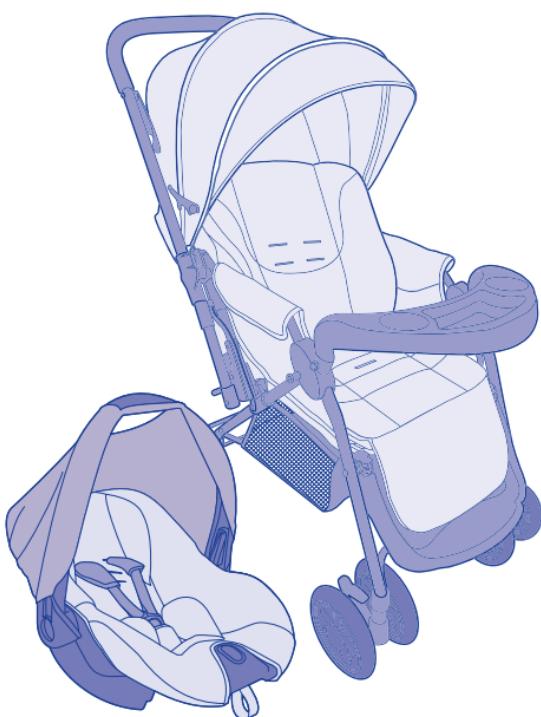


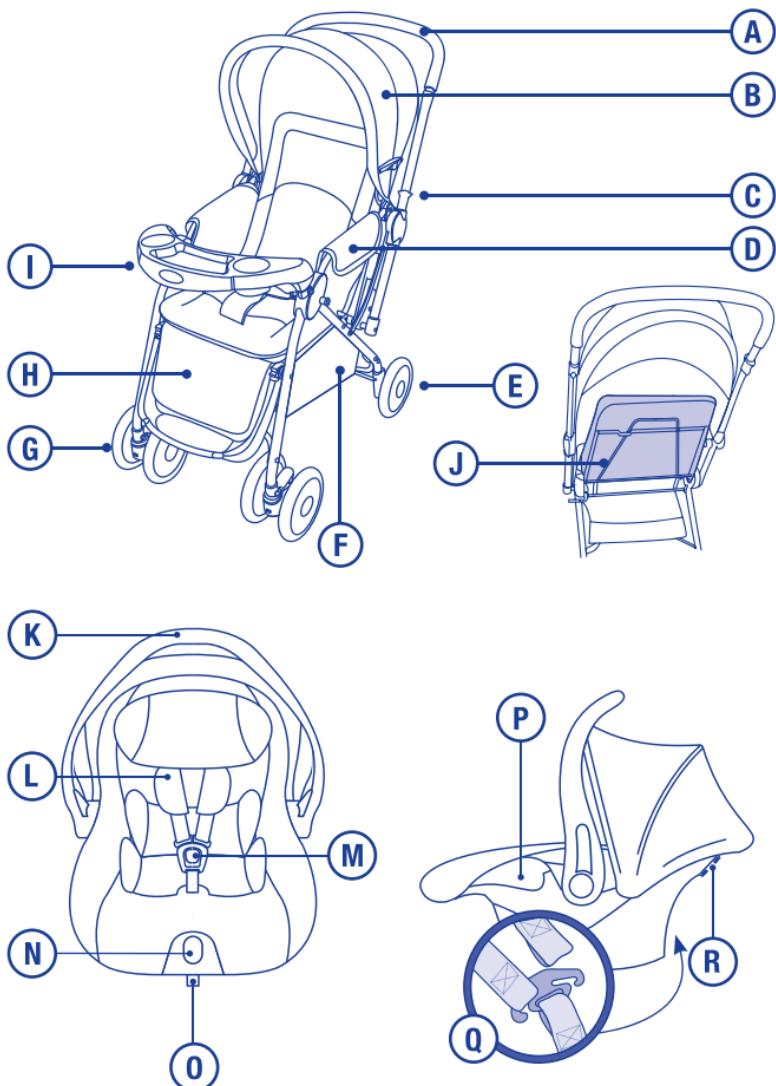
**COSCO®**

**REVERSE + CV2001**  
**Carrinho de passeio + Bebê Conforto**  
***Cochecito de paseo + Portabebés***  
**0 meses - 15kg / 0 - 13 kg (Grupo 0+)**



**CD200-NBR - CV2001**  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
***MANUAL DE INSTRUCCIONES***

# APRESENTAÇÃO



## PRESENTACIÓN

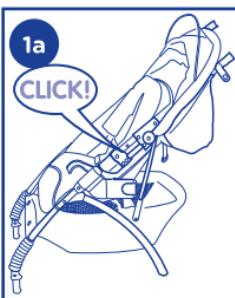
- A** manopla reversível
- B** capota retrátil
- C** alavanca para reverter a manopla
- D** apoio de braços
- E** rodas de trás
- F** cesto
- G** rodas da frente
- H** apoio para os pés
- I** bandeja frontal
- J** alavanca de inclinação do encosto
- K** alça de transporte
- L** protetor de ombros
- M** cinto de segurança
- N** botão de ajuste do cinto
- O** tira de ajuste do cinto
- P** passagens laterais para o cinto do veículo (2x)
- Q** fivela de ajuste do cinto
- R** passagem traseira para o cinto do veículo

- A** manillar reversible
- B** capota retráctil
- C** palanca para revertir el manillar
- D** apoyabrazos
- E** ruedas traseras
- F** canasta
- G** ruedas delanteras
- H** apoyo para los pies
- I** bandeja delantera
- J** palanca de inclinación del respaldo
- K** manija de transporte
- L** protector de hombros
- M** cinturón de seguridad
- N** botón de ajuste del cinturón
- O** tira de ajuste del cinturón
- P** guía de paso lateral para el cinturón del vehículo (2x)
- Q** hebilla del ajuste del cinturón
- R** guía de paso trasera para el cinturón del vehículo

# MONTAGEM DO CARRINHO

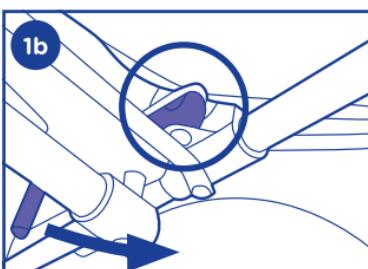
**1. Abrir estrutura:** levante a estrutura com as duas mãos até que o carrinho trave aberto.

- Verifique se em ambos os lados os ganchos estão bem presos. Se necessário, use a alavanca vermelha para fazer o mecanismo da trava entrar no encaixe.



**2. Manopla:** Deixe os tubos do carrinho na vertical e encaixe neles a manopla.

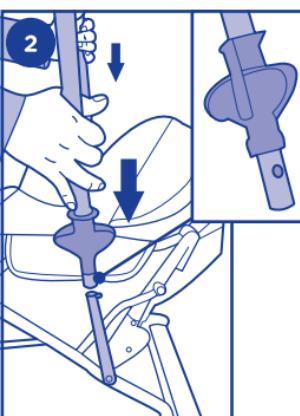
- Os dois furos da manopla devem se prender aos dois pinos dos tubos do carrinho.



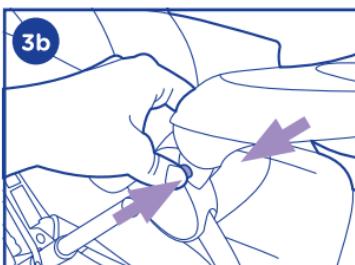
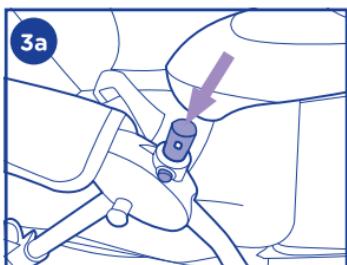
**3. Bandeja frontal:** encaixe a bandeja nos cilindros das laterais do assento. Certifique-se que esteja bem fixa.

- Para retirar a bandeja, pressione os botões localizados ao lado do encaixe e puxe para fora.

**4. Rodas dianteiras:** encaixe a roda frontal na estrutura dianteira do carrinho até ouvir um clique. Certifique-se que as rodas estejam bem encaixadas.



## ENSAMBLE DEL COCHECITO



**1. Desplegar la estructura:** levante la estructura con ambas manos hasta que el cochecito se despliegue completamente y usted oiga un clic.

- Asegúrese de que los ganchos de ambos lados estén bien sujetados. Si es necesario, use la palanca roja para enganchar el seguro en la ranura.



**2. Manillar:** Deje los tubos del cochecito en posición vertical y encaje en ellos el manillar.

- Los dos pasadores de los tubos del cochecito deben engancharse en los dos agujeros del manillar.

**3. Bandeja delantera:** encaje la bandeja en ambos cilindros de los laterales del asiento. Asegúrese de que quede bien fija.

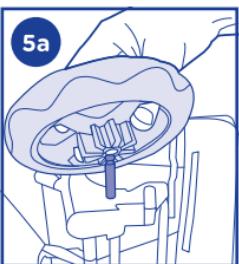
- Para quitar la bandeja, presione los botones ubicados al lado del enganche y extrágala.

**4. Ruedas delanteras:** encaje la rueda delantera en la estructura delantera del cochecito hasta que oiga un clic. Asegúrese de que las ruedas estén bien encajadas.

---

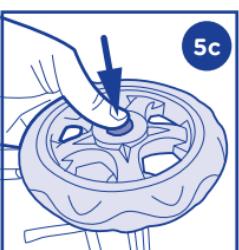
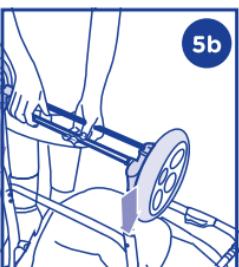
**5. Roda traseira: encaixe a roda no eixo de freio, empurrando até travar.**

- Depois de montadas as rodas de trás, encaixe-as na estrutura do carrinho, lembrando de posicionar os freios para fora. Certifique-se que as rodas estejam bem encaixadas.
- Para soltar as rodas, pressione o botão no centro da roda.



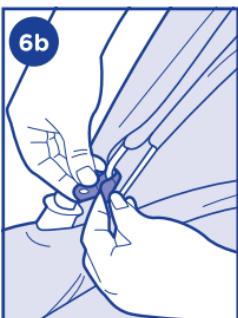
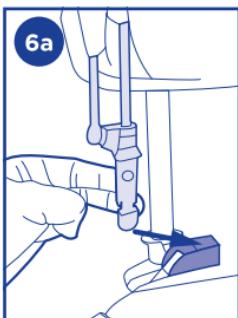
**6. Capota: deslize as extremidades da capota pelas canaletas nas laterais.**

- Prenda as tiras laterais do assento pelas peças plásticas, dando a volta pela estrutura da capota.
- Prenda a tira da capota na peça plástica do assento e nos velcros no verso.
- Abra a capota e prenda as travas plásticas em ambos os lados. Para recolher a capota, desprenda essas travas.



**5. Rueda trasera:**  
encaje la rueda en el eje del freno, empujándola hasta que quede bien sujetada.

- Una vez montadas las ruedas traseras, encájelas en la estructura del co-



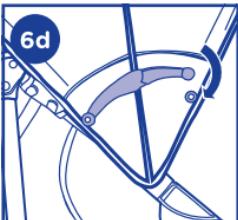
checito, recordando poner los frenos hacia fuera. Asegúrese de que las ruedas estén bien encajadas.

- Para soltar las ruedas, presione el botón del centro de la rueda.



**6. Capota:** deslice los extremos de la capota a través de las ranuras de los laterales.

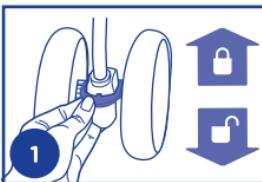
- Fije las tiras laterales del asiento con las piezas plásticas alrededor de la estructura de la capota.
- Fije la tira de la capota con la pieza plástica del asiento y con los velcros en el reverso del cochecito.
- Abra la capota y fije los seguros plásticos en ambos lados. Para retraer la capota, quite esos seguros.



# USO DO CARRINHO

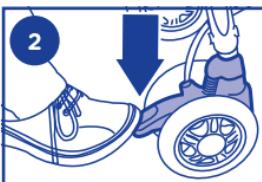
## 1. Controle de giro das rodas

**danteiras:** coloque a peça plástica para cima para fixar o movimento das rodas. Aperte para baixo para liberar o giro das rodas.



## 2. Freio das rodas dianteiras:

pise no freio para travar o carrinho e, para liberar, levante a alavanca do freio.



## 3. Freio das rodas de trás:

pise no freio para travar e levante para liberar.



## 4. Apoio para os pés:

pressione os dois botões da parte de baixo e posicione o apoio na posição desejada.

## 5. Manopla reversível:

pode ser ajustada em duas posições. Puxe as alavancas nas laterais da barra para cima e move a barra para frente ou para trás.

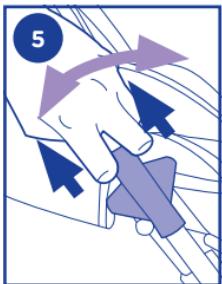


## 6. Inclinação do encosto:

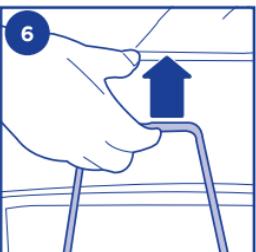
puxe a alça metálica atrás do carrinho e posicione o encosto em uma das 3 posições desejadas; solte a alça e verifique se está travada na posição.

## USO DEL COCHECITO

**1. Control de giro de las ruedas delanteras:** coloque la pieza plástica hacia arriba para impedir el movimiento de las ruedas. Empuje hacia abajo para permitir el giro de las ruedas.



**2. Freno de las ruedas delanteras:** pise el freno para bloquear el cochecito y levante la palanca del freno para desbloquearlo.



**3. Freno de las ruedas traseras:** pise el freno para bloquear y levántelo para desbloquearlas.

**4. Apoyo para los pies:** presione los dos botones inferiores y posicione el apoyo en la posición deseada.

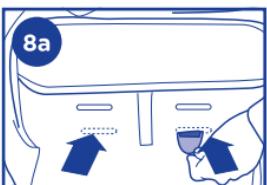
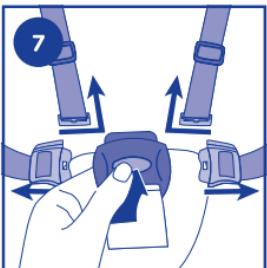
**5. Manillar reversible:** el manillar puede ser ajustado en dos posiciones. Jale las palancas en los laterales de la barra hacia arriba y mueva la barra hacia adelante o hacia atrás.

**6. Inclinación del respaldo:** tire de la manija metálica detrás del cochecito y posicione el respaldo en una de las tres posiciones deseadas; suelte la manija y compruebe si está bloqueada en la posición.

**7. Cinto de segurança:** para travar o cinto, encaixe as duas partes da fivela. Para abrir, aperte o botão e afaste as partes.

**8. Trocar de altura do cinto:** pelo verso do assento, localize as extremidades dos cintos. Passe pelas aberturas até saírem do outro lado.

- Escolha uma nova altura e torne a passar o cinto pela abertura, até sair pelo verso.



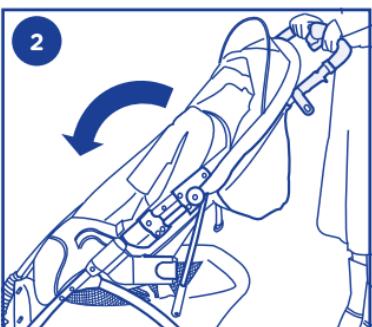
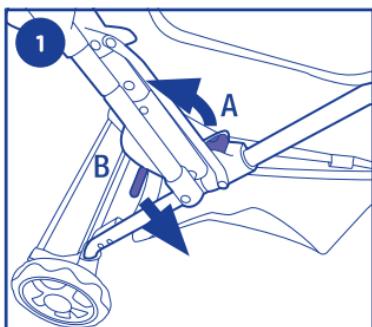
**7. Cinturón de seguridad:** para abrochar el cinturón, encaje las dos partes de la hebilla. Para desabrocharlo, apriete el botón y aleje las partes.

**8. Cambiar la altura del cinturón:** por el respaldo del asiento, ubique los extremos del cinturón. Páselos por las aberturas hasta que salgan por el otro lado.

- Elija una nueva altura y vuelva a pasar el cinturón por la abertura, hasta que salga por detrás.

## FECHAMENTO

## PLEGADO



1. Localize na lateral direita do carrinho a alavanca vermelha (A). Puxe-a e, ao mesmo tempo, pressione a trava vermelha (B) com o pé.

2. Empurre a manopla na direção da bandeja até que o carrinho se feche.

3. Para travar prenda o gancho de transporte na lateral.

- Lembre-se de destravar o gancho de transporte ao abrir o carrinho novamente.



1. Ubique en el lateral derecho del cochecito la palanca roja (A). Acciónela y al mismo tiempo presione el freno rojo (B) con el pie.

2. Empuje el manillar hacia la bandeja hasta que el cochecito se pliegue.

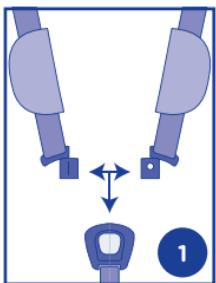
3. Para tratar, coloque el gancho de transporte que se encuentra en el lateral.

- Recuerde desprender el gancho de transporte al desplegar el cochecito nuevamente.

# USO DO BEBÊ CONFORTO

**1. Abertura o cinto:** pressione o botão central e afaste as tiras.

- Para fechar, junte as tiras no centro e trave na fivela do cinto.



**2. Ajuste o cinto:** aperte o botão de ajuste do cinto e puxe as tiras dos ombros para afrouxá-las.

- Puxe a tira de ajuste do cinto para baixo até que as tiras dos ombros estejam tensionadas e a criança encostada no assento.

- Verifique se as tiras estão alinhadas ou levemente acima do ombro do bebê.



2

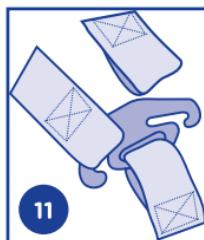
**3. Alterar a altura do cinto:** desprenda as tiras dos ombros da fivela da tira central na parte de trás do dispositivo.

- Pela frente do dispositivo puxe as tiras até soltá-las.
- Escolha a nova posição e repasse as tiras dos ombros através das passagens correspondentes.
- Utilize passagens de mesma altura para ambas as tiras.
- Volte a prender as extremidades das tiras dos ombros na fivela da tira central atrás do dispositivo.

## USO DEL PORTABEBÉS

**1. Desabrochar el cinturón: presione el botón central y aparte las tiras.**

- Para abrochar, junte las tiras en el centro y engáñchelas en la hebilla del cinturón.



**2. Ajuste el cinturón: apriete el botón de ajuste del cinturón y jale las tiras de hombros para aflojarlas.**

- Jale la tira de ajuste del cinturón hacia abajo hasta que las tiras de hombros estén tensadas y el niño recostado en el asiento.
- Asegúrese de que las tiras estén alineadas o levemente por encima del hombro del niño.

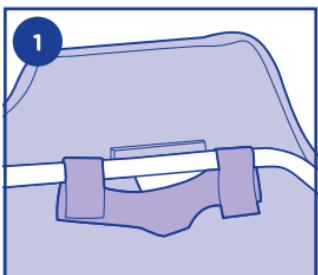
**3. Alterar la altura del cinturón: desprendra las tiras de hombros de la hebilla de la tira central en la parte trasera del portabebés.**

- Tire de las tiras por delante de la silla hasta que se suelten.
- Elija la nueva posición y pase de nuevo las tiras de hombros por las ranuras correspondientes.
- Utilice ranuras de la misma altura para ambas tiras.
- Vuelva a colocar los extremos de las correas de los hombros en la hebilla de la correa central detrás del dispositivo.

## ACOPLANDO O BEBÊ CONFORTO

- Este carrinho é compatível com o bebê conforto nº de série CV2001/COS
- Antes de acoplar o bebê conforto, feche a capota e coloque o assento na posição mais reclinada.

1. Desprenda e vire as abas de tecido laterais para dentro. Você encontrará o suporte para os adaptadores.
2. Deslize os adaptadores sobre o suporte até estarem bem fixos.
3. Pressione o bebê conforto para baixo, sobre os adaptadores até que esteja encalhado em ambos os lados.
4. Para retirar o bebê conforto aperte os botões (A) e puxe pela alça (B).
5. Para remover os adaptadores, pressione os ganchos e deslize os adaptadores para fora do suporte.
- Volte a prender a capa nas laterais da estrutura do carrinho pelo velcro.



## ACOPLANDO EL PORTABEBÉS

- Esta cochecito es compatible con el portabebés CV2001/COS

- Antes de acoplar el portabebés, pliegue la capota y coloque el asiento en la posición más reclinada.

1. Desprenda y gire las pestanas de tela laterales hacia adentro. Usted encontrará el soporte para los adaptadores.

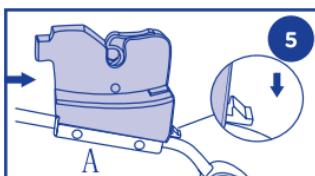
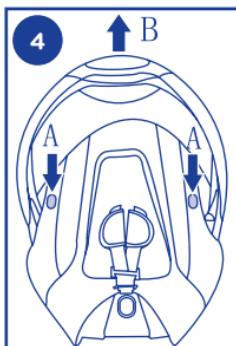
2. Deslice los adaptadores sobre el soporte hasta que queden bien sujetados.

3. Presione el portabebés hacia abajo, sobre los adaptadores hasta que se encaje a ambos lados.

4. Para quitar el portabebés, presione los botones (A) y tire del asa (B).

5. Para quitar los adaptadores, presione los ganchos y deslice los adaptadores hacia fuera del soporte.

- Vuelva a sujetar la capa en los laterales de la estructura del cochecito con el velcro.



## INSTALANDO O BEBÊ CONFORTO

Este dispositivo de retenção deve ser preso pelo cinto de segurança do veículo por meio de passagens localizadas nas duas laterais e uma na parte de trás do dispositivo.

- Não deixe brinquedos, bagagens ou objetos de risco próximos à criança ou entre as tiras de segurança.
- Não utilize sem o acolchoado.

1. Coloque o dispositivo de retenção com a alça levantada, voltado para trás, no banco traseiro do veículo.

2. Passe o cinto do veículo por cima do dispositivo e feche.

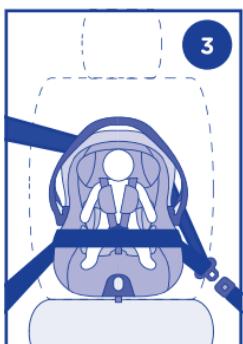
3. Passe a tira subabdominal do cinto do veículo através das duas passagens localizadas nas laterais.

- Os cintos subabdominais devem passar na região pélvica.

4. Contorne o dispositivo com a tira do ombro do cinto do veículo passando-a através da passagem traseira.

- Feche bem o cinto de segurança do veículo que fixa o dispositivo de retenção.
- Verifique sempre se os cintos não estão torcidos e se estão ajustados corretamente.
- Não deixe as tiras torcidas.

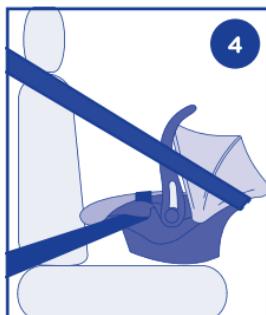
5. Após acomodar a criança no dispositivo, feche cinto.



## INSTALACIÓN DEL PORTABEBÉS

*Esta silla debe asegurarse con el cinturón de seguridad del vehículo usando las guías de paso ubicadas a ambos lados y en la parte trasera del dispositivo.*

- *No deje juguetes, equipaje u objetos de riesgo cerca del niño o entre las tiras.*
- *No lo use sin la almohadilla.*



*1. Coloque el portabebés con la manija levantada, girado hacia atrás, en el asiento trasero del vehículo.*

*2. Pase el cinturón del vehículo por encima del dispositivo y abróchelo.*

*3. Pase la banda inferior del cinturón del vehículo a través de las guías de paso ubicadas en los laterales.*

- *Las bandas inferiores del cinturón deben usarse en la zona pélvica.*

*4. Contornee el dispositivo con la banda superior del cinturón del vehículo pasándola a través de la guía de paso en la parte trasera.*

- *Abroche bien el cinturón del vehículo que sujetá el dispositivo de retención.*

- *Asegúrese siempre que las tiras no estén torcidas y que estén correctamente ajustadas.*

- *No dejes las tiras torcidas.*

*5. Despues de colocar al niño en la silla, abroche el cinturón.*

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

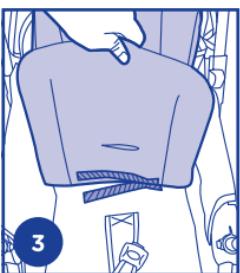
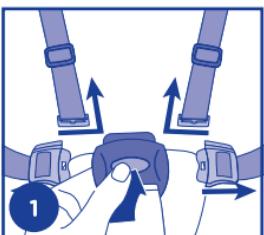
- O colchonete do carrinho pode ser removido e lavado.

1. Para removê-lo, desmonte o cinto.

2. Puxe a parte de cima do colchonete para soltar o velcro, tomando cuidado para passar as alças do cinto pelos buracos.

3. Passe a fibela do cinto pelo buraco e puxe a parte de baixo do colchonete para soltar o velcro.

- Para recolocar, faça o processo contrário.



- *El cojín del cochecito se puede remover y lavar.*

1. *Para retirarlo, desmonte el cinturón.*

2. *Tire de la parte de arriba del cojín para soltar el velcro, teniendo cuidado de pasar las manijas del cinturón a través de los agujeros.*

3. *Pase la hebilla del cinturón por el agujero y tire de la parte de abajo del cojín para soltar el velcro.*

4. *Para volver a poner, haga el proceso opuesto.*

- Para evitar o risco de ferimentos ao seu bebê, verifique e faça manutenção periódica no carrinho e do bebê conforto. Caso o carrinho não se monte ou desmonte suavemente, confirme as instruções fornecidas para evitar danos indesejáveis e, se necessário, procure assistência técnica.
  - As peças de plástico ou metal do carrinho e do bebê conforto podem ser limpas com uma esponja, água morna e detergente neutro. Nunca use produtos abrasivos ou à base de amônia, alvejante ou álcool.
  - Limpe a parte têxtil o carrinho e do bebê conforto com uma pano úmido e sabão neutro. Seque na sombra. Evite deixar o carrinho muito tempo no sol, pois o tecido pode desbotar.
- 
- *Para evitarle el riesgo de lesiones a su bebé, revise y hágale periódicamente mantenimiento al cochecito y al portabebés. Si el cochecito no se arma o desarma suavemente, confirme las instrucciones dadas para evitar daños no deseados y, si es necesario, busque asistencia técnica.*
  - *La piezas de plástico o metal del cochecito o del portabebés se pueden limpiar con una esponja, agua tibia y detergente neutro. Nunca use productos abrasivos o a base de amoniaco, lejía o alcohol.*
  - *Limpie la parte de tela del cochecito o del portabebés con un paño húmedo y jabón neutro. Seque a la sombra. Evite dejar el cochecito demasiado tiempo al sol, ya que la tela puede desteñirse.*



## **IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS**

**ESTE CARRINHO É  
DESTINADO PARA  
CRIANÇAS A PARTIR  
DE 0 MESES E COM  
PESO DE ATÉ 15 KG.**

**ATENÇÃO:**  
NUNCA DEIXE  
A CRIANÇA SOZINHA  
SEM A SUPERVISÃO  
DE UM ADULTO.

**ATENÇÃO:**  
ASSEGURE-SE  
DE QUE TODOS  
OS DISPOSITIVOS  
DE TRAVAMENTO  
ESTEJAM ACIONADOS  
ANTES DO USO.

**ATENÇÃO:**  
NÃO ADICIONE UM  
COLCHÃO COM  
ESPESSURA MAIOR  
QUE 30MM.

**ATENÇÃO:**  
UTILIZE SEMPRE  
CINTO DE SEGURANÇA.

**ATENÇÃO:**  
ESTE CARRINHO  
DEVE SER UTILIZADO  
SOMENTE PARA O  
NÚMERO DE CRIANÇAS  
PARA O QUAL FOI  
PROJETADO  
(1 CRIANÇA).

**ATENÇÃO:**  
ACIONE OS FREIOS  
DURANTE O  
CARREGAMENTO E O  
DESCARREGAMENTO  
DE CRIANÇAS.

**ATENÇÃO:**  
INSPECIONE  
PERIODICAMENTE  
AS CONDIÇÕES  
MECÂNICAS  
DO CARRINHO.

DECLARAMOS  
QUE ACESSÓRIOS  
QUE NÃO FORAM  
APROVADOS PELO  
FABRICANTE  
NÃO PODEM SER  
UTILIZADOS.

**ATENÇÃO:**  
NÃO PENDURE NENHUM  
PESO NA ALÇA DO  
CARRINHO.

**ATENÇÃO:**  
NÃO PODEM SER  
UTILIZADOS ACESSÓRIOS  
NÃO APROVADOS PELO  
FABRICANTE.

**ATENÇÃO:**  
SEMPRE UTILIZE A TIRA  
ENTREPERNAS EM  
COMBINAÇÃO COM O  
CINTO ABDOMINAL.

**ATENÇÃO:**  
VERIFICAR SE OS  
DISPOSITIVOS DE  
FIXAÇÃO DO CESTO  
PARA BEBÊS OU DA

UNIDADE DE ASSENTO  
ESTÃO CORRETAMENTE  
ENCAIXADOS ANTES  
DO USO.

## ADVERTÊNCIA:

ESTE PRODUTO NÃO  
PODE SER UTILIZADO  
PARA CORRER OU  
PATINAR.

CARGA MÁXIMA DO  
CESTO É DE 3 KG.

ESTE CARRINHO ESTÁ  
DE ACORDO COM A  
NORMA ABNT NBR  
14389

ESTE É UM DISPOSITIVO DE  
REtenção PARA CRIANÇAS  
“UNIVERSAL”; ELE É  
APROVADO PARA USO GERAL  
EM VEÍCULOS E SE ADAPTA  
NA MAIORIA, MAS NÃO EM  
TODOS OS ASSENTOS DE  
CARROS.

A CORRETA ADAPTAÇÃO  
É APROPRIADA SE O  
FABRICANTE DO VEÍCULO  
DECLARAR NO MANUAL  
QUE O VEÍCULO ACEITA UM  
DISPOSITIVO DE RETENÇÃO  
PARA CRIANÇAS “UNIVERSAL”  
PARA ESTE GRUPO DE  
MASSA.

EM CASO DE DÚVIDAS,  
CONSULTAR O FABRICANTE  
DO DISPOSITIVO DE  
REtenção PARA CRIANÇAS.  
APROPRIADO SE O VEÍCULO  
ESTIVER EQUIPADO COM  
CINTO DE SEGURANÇA DE  
TRÊS PONTOS ESTÁTICO OU  
COM RETRATOR

ATENÇÃO: CASO ESTE  
PRODUTO TENHA SIDO  
SUBMETIDO A UM

**ESFORÇO EM CASO DE  
ACIDENTE, SUBSTITUA-O  
IMEDIATAMENTE.**

Nunca deixe a criança sozinha no veículo.

Este equipamento é projetado para ser utilizado apenas em bancos veiculares voltados para frente.

Este produto é apropriado para crianças com peso compreendido entre 0 e 13 kg.

Posicione e instale corretamente itens rígidos e partes de plástico do dispositivo para, durante o uso cotidiano do veículo, não ficarem presos por um assento móvel ou uma porta do veículo.

Nunca efetue qualquer modificação ou acréscimo no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos. O conjunto de componentes do dispositivo de retenção foi testado e aprovado para proteger a criança. Desta forma, o

responsável por qualquer alteração no dispositivo de retenção, descaracterizando assim as condições da certificação, afetará a segurança da criança.

Por se tratar de um item de segurança, nunca adquira um produto usado, principalmente por não serem conhecidos os esforços a que o produto foi submetido anteriormente.

Não retire os adesivos do dispositivo.

Nunca deixe bagagens ou outros objetos passíveis de causar ferimentos próximos da criança.

Não utilize este equipamento se o mesmo passar por acidente.

Nunca deixar a criança no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos, sem a devida supervisão de um adulto.

Um dos grandes objetivos dos dispositivos de retenção é

evitar ao máximo que o corpo da criança sofra movimento. Desta forma, antes de sair com o veículo, certifique-se de que o dispositivo de retenção esteja bem firme no banco traseiro, e que o sistema de retenção do mesmo esteja devidamente afivelado à criança.

Guardar este manual de instruções para eventuais consultas.

É necessário fechar bem o cinto de segurança de adulto que fixa o dispositivo de retenção para crianças no veículo.

É necessário ajustar todas as tiras do dispositivo de retenção para segurar a criança de acordo com suas características biométricas.

Não deixe as tiras torcidas.

É importante certificar-se de que os cintos subabdominais estejam sendo usados na região pélvica.

É recomendado que qualquer bagagem ou outros objetos passíveis de causar ferimentos em caso de uma colisão sejam devidamente guardados.

**ATENÇÃO:** Não utilizar este dispositivo de retenção para crianças em assentos equipados com airbag. Caso não exista opção, desative o airbag.

Validade indeterminada

**O DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS DEVE SER UTILIZADOS NA SUA FORMA ORIGINAL**

**O TECIDO SOMENTE PODE SER SUBSTITUÍDO POR OUTRO FORNECIDO PELO FABRICANTE, PORQUE O TECIDO CONSTITUI PARTE INTEGRANTE DO COMPARTIMENTO DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS**

Este dispositivo de retenção está de acordo com a norma ABNT NBR 14400:2020

Registre seus produtos e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

- Visite o endereço <http://www.coscokids.com.br/registro>
- Preencha o formulário eletrônico identificando estes produtos como Carrinho Reverse CD200TS-NBR, Cosco e Bebê Conforto CV2001, Cosco.
- Você receberá a comprovação de seu registro por email

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 6 meses a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 6 meses (totalizando 1 ano), solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: <https://www.coscokids.com.br/registro>

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Cosco reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida. Validade indeterminada.

## IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS

Este cochecito está destinado para niños a partir de 0 meses y con un peso de hasta 15 kg.

**Atención:** Nunca deje al niño solo sin la supervisión de un adulto.

**Atención:** Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de su uso.

**Atención:** No añada un cojín de espesor superior a 30mm.

**Atención:** Utilice siempre cinturón de seguridad.

**Atención:** este cochecito debe ser utilizado solamente para el número de niños para el que fue proyectado (1 niño).

**ATENCIÓN:** Accione los frenos durante la carga y la descarga de niños.

**Atención:** Inspeccione periódicamente las condiciones mecánicas del cochecito.

Declaramos que no se pueden utilizar accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante.

**Atención:** No cuelgue ningún peso en el manillar del cochecito.

**Atención:** Siempre utilice la entrepierna en combinación con el cinturón abdominal.

**Atención:** asegúrese de que los dispositivos de fijación del portabebés o de la unidad de asiento estén correctamente encajados antes del uso.

**Atención:** este producto no puede utilizarse para correr o patinar.

La carga máxima de la cesta es de 3 kg.

1) Este es un dispositivo de retención para niños 'universal'; está aprobado para uso general

en vehículos y se adapta a la mayoría, pero no a todos los asientos de automóviles.

2) La correcta adaptación es apropiada si el fabricante del vehículo declara en el manual que el vehículo acepta un dispositivo de retención para niños 'universal' para este grupo.

3) En caso de dudas, consulte al fabricante del dispositivo de retención para niños.

Apropiado si el vehículo está equipado con cinturón de seguridad de tres puntos estático o con retractor.

**ATENCIÓN:** en caso de que este producto haya sido sometido a un esfuerzo en caso de accidente, sustitúyalo inmediatamente

Este equipo está proyectado para ser usado apenas en asientos de vehículos que estén orientados hacia adelante.

Este producto es adecuado para niños con un peso comprendido entre 0 y 13 kg.

Coloque e instale correctamente elementos rígidos y partes de plástico del dispositivo para que, durante el uso cotidiano del vehículo, no queden atrapados por un asiento móvil o una puerta del vehículo.

Nunca realice ninguna modificación o adición en el dispositivo de retención para niños en vehículos automotores.

El conjunto de componentes del dispositivo de retención ha sido probado y aprobado para proteger al niño. De esta forma, el responsable de cualquier cambio en el dispositivo de retención, descaracterizando así las condiciones de la certificación, afectará la seguridad del niño.

Por tratarse de un elemento de seguridad, nunca adquiera un producto usado, principalmente porque se desconocen los esfuerzos a los que el producto fue sometido anteriormente.

No retire los adhesivos del dispositivo.

Nunca deje equipajes u otros objetos que puedan causar lesiones cerca del niño.

Nunca deje al niño en el dispositivo de retención para niños en vehículos automotores, sin la debida supervisión de un adulto.

Uno de los grandes objetivos de los dispositivos de retención es evitar al máximo que el cuerpo del niño sufra movimiento. De esta forma, antes de salir con el vehículo, asegúrese de que el dispositivo de retención esté bien firme en el asiento trasero, y que el sistema de retención del mismo esté debidamente ajustado al niño.

Guardar este manual de instrucciones para eventuales consultas.

Es necesario abrochar bien el cinturón de seguridad de adulto que fija el dispositivo de retención para niños en el vehículo.

Es necesario ajustar todas las tiras del dispositivo de reten-

ción para sujetar al niño de acuerdo con sus características biométricas.

No deje las tiras torcidas.

Es importante cerciorarse de que las bandas inferiores del cinturón estén siendo utilizadas en la región pélvica.

Se recomienda que cualquier equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de una colisión estén debidamente guardados.

**PRECAUCIÓN:** No utilice este dispositivo de retención para niños en asientos equipados con airbag. Si no hay opción, desactive el airbag.

La sillita debe utilizarse en su forma original.

El tejido sólo puede ser reemplazado por otro suministrado por el fabricante, porque es parte integral del compartimiento del dispositivo de retención para niños.

Política de garantía en:

## PÓLIZA DE GARANTÍA SOLO PARA MÉXICO

DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100, Benito Juárez.  
Ciudad de México, México.

Tel.: (55) 6719-9202



PRODUCTO: \_\_\_\_\_ MARCA: \_\_\_\_\_

MODELO: \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_

**DJGM, S.A. DE C.V. (DOREL MÉXICO).** Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

### PARA APLICAR LA GARANTÍA:

Favor presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en el lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transportación del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto esté dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

### CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:

30

*Cuando el producto se haya utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.*

*Cuando el producto no se haya utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.*

*Cuando el producto haya sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.*

#### **CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES**

*Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte, C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202*

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**  
[www.coscokids.com.br/atendimento](http://www.coscokids.com.br/atendimento)



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582  
Campos dos Goytacazes/RJ  
CEP 28030-035

Importado por  
**COMPANHIA DOREL BRASIL**  
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem do Bebê Conforto: Brasil  
País de Origem do Carrinho: China

Todos os direitos reservados  
As ilustrações podem diferir do produto

México:

Importado por  
**DJGM, S.A. de C.V.**

Av. Gabriel Mancera No. 1041, Col. del  
Valle, Benito Juárez, Ciudad de México  
C.P.: 03100, Tel: 55 67 19 92 02  
R.F.C: DJG-140305GN9

País de Origen del Cochecito: China  
País de Origen del Portabebés: Brasil

Las ilustraciones pueden diferir del producto

20201002 REV9